



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 17 settembre 2013

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE IL MTA LONG ISLAND RAIL ROAD E LE ASSOCIAZIONI DEI SINDACATI EDILI HANNO RAGGIUNTO UN ACCORDO PER RIDURRE I COSTI DELLA MANODOPERA DI \$6,5 MILIONI PER SETTE PROGETTI IMPORTANTI SULLA LINEA FERROVIARIA

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi MTA Long Island Rail Road e i sindacati del settore privato locali hanno raggiunto un accordo di Project Labor Agreement per ridurre i costi del lavoro del LIRR su sette grandi progetti di costruzione di quasi il 11%, facendo risparmiare alla linea ferroviaria una cifra stimata di 6,5 milioni di euro nel corso dei prossimi cinque anni, proteggendo posti di lavoro dei sindacati locali.

“Il presente accordo di Project Labor Agreement è una doppia vittoria per entrambi i conducenti del LIRR e per gli uomini e le donne laboriosi dei sindacati locali di Long Island”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Mentre il MTA porta avanti riparazioni importanti del LIRR e progetti di miglioramento, questo accordo contribuirà a ridurre i costi, creando e mantenendo buoni posti di lavoro a Long Island. Mi congratulo con la dirigenza del MTA e con il Building and Construction Trades Council di Nassau e Suffolk per il loro duro lavoro nel raggiungimento di questo accordo”.

L'accordo, negoziato tra la LIRR e il Building and Construction Trades Council delle contee di Nassau e Suffolk, è il primo assoluto per l'MTA e il LIRR. Oltre a ridurre i costi, il patto prevede una clausola di un “non sciopero” sui progetti coperti da assicurazione, offre opportunità per le minoranze e le donne di entrare nei programmi sindacali di apprendistato e comprende disposizioni di non discriminazione nell'assunzione sindacale e sulle pratiche di inserimento lavorativo.

Il primo progetto a beneficiare dell'accordo, che è soggetto ad approvazione da parte del Consiglio di Amministrazione MTA, sarà quello delle opere civili e strutturali per la fase 1 della costruzione di un secondo binario proposto dalla LIRR sulla sua linea principale fra Farmingdale e Ronkonkoma, la cui messa in funzione è prevista per l'inizio del prossimo anno. Il MTA ha stanziato \$ 137,7 milioni per questa prima fase nel Piano Capitale 2010-2014.

Il progetto del “doppio binario” migliorerà il servizio e l'affidabilità di uno dei rami più trafficati del LIRR, stimolando l'attività economica, migliorando la frequenza di servizio fuori dai periodi di picco e

Italian

mantenendo opzioni per i pendolari negli orari di punta, compresi i collegamenti con il MacArthur Airport. La valutazione ambientale del progetto sul doppio binario e il periodo di commento di 30 giorni sono stati completati e si attende una decisione finale sul progetto, prevista in autunno.

I sette progetti oggetto dell'accordo sono tenuti a creare tra i 400 e i 500 posti di lavoro edili del settore privato a Long Island.

Gli altri progetti interessati dall'accordo sono: il deposito elettrico nel Mid-Suffolk (\$76,6 milioni); miglioramenti alla stazione di Hicksville (\$55,2 milioni) e il binario di servizi a Hicksville nord (\$37,7 milioni); sostituzione del ponte a Ellison Avenue a Mineola (\$39,2 milioni); estensione del binario di raccordo Great Neck (\$25,8 milioni); sostituzione della piattaforma della Wantagh Station (\$20,7 milioni); e sostituzione del ponte autostradale sulla Colonial Road pure a Great Neck (\$9,5 milioni). Il costo totale del sindacato su tali progetti è stato inizialmente stimato a \$ 60,1 milioni.

“La MTA è il motore economico della regione e questo accordo sui lavori farà in modo che i posti di lavoro che stiamo cercando di creare attraverso il nostro programma di capitale rimangano a livello locale e aiutino l'economia di Long Island”, ha detto il Presidente e Amministratore Delegato del MTA, Thomas Prendergast. “Allo stesso tempo, lavorando con la manodopera, saremo anche in grado di contenere i costi e risparmiare preziosi dollari su questi progetti LIRR”.

“Questo accordo si tradurrà in risparmi sui costi reali per i clienti LIRR e per il contribuente”, ha detto il presidente del LIRR, Helena E. Williams. “Allo stesso tempo, vuol dire che i lavori di costruzione locali andranno ai residenti di Long Island, la cui capacità di spesa aiuta ad alimentare l'economia di Long Island. Abbiamo voluto assicurarci di avere fatto tutto il possibile per preservare posti di lavoro locali mentre otteniamo il massimo valore per il MTA nel modernizzare e migliorare la LIRR. Voglio ringraziare i nostri partner di lavoro nelle aree del settore edilizio per avere mostrato una vera leadership e flessibilità ai fini del raggiungimento di questo accordo. Ciò andrà a beneficio dei loro membri, della ferrovia e tutti gli abitanti di Long Island”.

“I progetti a lungo attesi tra cui quello sul doppio binario significano un servizio più affidabile e migliore per i pendolari LIRR e siamo lieti di vedere che saranno realizzati con manodopera locale, preservando posti di lavoro locali, mentre si aiuta il MTA a contenere i costi”, ha dichiarato il presidente del LIRRC, Mark J. Epstein. “Questo è un accordo innovativo per la LIRR, il MTA e la forza lavoro organizzata a Long Island. Esso dimostra che quando tutte le parti lavorano insieme, i progetti vitali e necessari possono andare avanti a beneficio dei pendolari e dell'economia di Long Island”.

Il Senatore dello Stato Charles J. Fuschillo, Jr. ha dichiarato: “Questo accordo è una vittoria per i pendolari di Long Island, per la forza lavoro e per l'economia. Mi congratulo con la Long Island Rail Road e il Building and Construction Trades delle contee di Nassau e Suffolk per avere lavorato insieme ai fini del raggiungimento dell'accordo, il che permetterà a questi progetti essenziali di andare avanti garantendo che il nostro sistema di trasporto di massa continui ad essere efficiente e affidabile”.

Il Dirigente della contea Steve Bellone ha dichiarato: “Complimenti al Long Island Railroad e al Building and Construction Trades delle contee di Nassau e Suffolk per avere negoziato un accordo di Project Labor Agreement che consente di risparmiare denaro, promuovere lo sviluppo economico e proteggere i lavori sindacali. Gli uomini e le donne dei mestieri edili sono una componente fondamentale per l'economia regionale e questo accordo sarà l'occasione per sempre più personale, di inserire i programmi di apprendistato e garantire lavori ben pagati e aumentare le loro competenze”.

Richard O'Kane, presidente del Building and Construction Trades Council di Nassau e Suffolk, ha dichiarato: “Questo accordo non rispecchia soltanto la forte etica sul lavoro della manodopera organizzata, ma la capacità delle autorità pubbliche di lavorare a stretto contatto con i sindacati dell'edilizia allo scopo di rafforzare le infrastrutture fondamentali della nostra regione. Siamo orgogliosi di far parte di questa coalizione sul doppio binario e non vediamo l'ora di contribuire a creare le basi per un sistema di trasporto forte e robusto del 21° secolo a Long Island”.

Rich Schaffer, Supervisore della città di Babylon, ha dichiarato: “Questo storico accordo è la prova che lavorando insieme a tutti i livelli, si possono ottenere risparmi significativi a beneficio dei contribuenti. Mi congratulo con il Governatore Cuomo, il MTA e tutti i soggetti coinvolti in questo accordo perché significa buoni posti di lavoro locali e l'inizio delle riparazioni del LIRR e migliorie di cui beneficeranno tutti i pendolari di Long Island”.

Il supervisore della città di Brookhaven, Ed Romaine ha dichiarato: “Questo accordo annunciato oggi dal Governatore Cuomo fornirà un notevole impulso economico per il nostro territorio. Con la creazione di un massimo di 500 posti di lavoro del settore privato e di risparmio di più di \$ 6 milioni, si tratta davvero di una doppia vittoria per i nostri residenti, e ringrazio il Governatore per la sua guida in questa questione”.

Il Buildings and Construction Trades Council di Nassau e Suffolk è un'organismo madre che rappresenta 20 organizzazioni sindacali, tutte firmatarie dell'accordo. Tali sindacati sono: Operating Engineers Local 138, Plumbers Local 200, Steam Fitters Local 638, Sheet Metal Workers Local 28, Asbestos Workers Local 12, Roofers Local 154, Iron Workers Local 361, Painters Local 1486, I.B.T. Local 282, Glaziers Local 1087, Bricklayers Local 1, Cement Masons Local 780, Engineers Local 15-D, Resilient Floor Coverers, Local 2287, Iron Workers Local 580, Laborers Local 66, Suburban New York Regional Council of Carpenters, Sheet Metal Workers Local 137, Laborers Local 1298, Lathers Local 46, Elevator Constructors Local 1 and Dockbuilders Local 1456.

In base all'accordo, la Railroad garantisce che le sue imprese impiegheranno solo i lavoratori facenti parte dei sindacati secondo i termini dei contratti collettivi nel settore edile a Long Island, una questione fondamentale per il lavoro, che ha visto molti posti di lavoro locali andare a ditte fuori dallo Stato e impiegando lavoratori non appartenenti ai sindacati in questi ultimi anni.

Nell'avviare negoziati con il Buildings and Construction Trades Council e i suoi membri, l'obiettivo della Long Island Rail Road era di ottenere il miglior lavoro al prezzo più basso possibile, evitare favoritismi, le

Italian

frodi e la corruzione ed evitare ritardi e disordini nel lavoro.

Nel cercare di raggiungere questo obiettivo, i sindacati hanno concordato i seguenti cambiamenti nei loro contratti attuali:

- Una settimana di lavoro di 40 ore per tutti i mestieri;
- 10 ore al giorno da lunedì a giovedì con orario pieno e giornate di recupero il venerdì;

Copertura di straordinari il sabato con orari e tariffe ridotte;

- Otto giorni di ferie all'anno; e
- Forza lavoro di apprendistato in percentuale massima consentita dalla legge dello Stato.

Il LIRR stima che le revisioni del contratto si tradurranno in un risparmio diretto di \$ 6.595.179 e nel 10,97% del costo totale del lavoro di questi progetti di capitale. I benefici economici stimati dal PLA sono stati confermati in uno studio condotto dalla società di ingegneria Hill International, che ha eseguito il servizio in relazione a numerosi altri PLA. Inoltre, ulteriori risparmi sono attesi a seguito delle disposizioni sui diritti di gestione e di non sciopero che garantiscono un ritmo di lavoro spedito con un organico dipendente affidabile in un periodo di cinque anni.

L'accordo comprende le disposizioni riguardo le assunzioni sulle pari opportunità e promette un trattamento equo per le imprenditrici donne e per le minoranze, le cui condizioni sono state negoziate con l'aiuto dell'Amministratore Delegato per le Diversità, Michael Garner. I veterani beneficiano anche del programma "Helmets to Hardhats", fornendo individui qualificati con possibilità di apprendistato.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418